# Troparia of the Resurrection for Sunday Resurrectional Troparion, tone 1

When the <u>stone</u> had been sealed by the <u>Jews</u> / and the soldiers were guarding Thine immaculate <u>body</u>, / Thou didst <u>rise</u> on the third day, O <u>Sav</u>ior, / granting <u>life</u> to the world. / The powers of <u>heaven</u>, therefore cried to Thee, O <u>Giver</u> of life: / Glory to the Resur<u>rec</u>tion, O Christ! / Glory to Thy Kingdom! / Glory to Thy dispensation, O only Lover of man.

## Resurrectional Troparion, tone 2

When <u>Thou</u>, didst descend to death, O Life Immortal / Thou didst slay Hell with the lightning-flash of Thy Di<u>vinity</u>, / and, <u>when</u> from the nether regions Thou didst <u>raise</u> the dead, / all the powers of <u>Heaven cried out</u>: / 'O <u>Giver of life</u>, <u>Christ our God</u>, <u>glory to Thee!</u>'

#### Resurrectional Troparion, Tone 3

Let those in Heaven rejoice, / let those on <u>Earth</u> be glad; / for the Lord hath wrought a mighty act with His arm./ He hath trampled down <u>death</u> by death; / He hath become the <u>fir</u>st-born of the dead. / From the womb of hell hath He de<u>liv</u>ered us, // and hath <u>gran</u>ted the <u>wor</u>ld great mercy.

#### Resurrectional Troparion, tone 4

Having learned the radiant proclamation of the Resurrection from the <u>Angel</u>, /the women disciples of the Lord cast off the an<u>ces</u>tral curse, /and, boasting, told the A<u>pos</u>tles: /Death hath been despoiled, Christ God is <u>risen</u>, /granting the world great <u>mercy</u>.

### Resurrectional Troparion, tone 5

Let <u>us</u> the faithful hymn and <u>wor</u>ship the Word / who with the Father and the Spirit hath no beginning, / and was <u>born</u> for our salvation of the <u>Virgin</u>; / for <u>He</u> was pleased to ascend the <u>Cross</u> in the flesh, / and to en<u>dure</u> death / and to <u>raise</u> the dead / by His <u>glorious</u> Resur<u>rec</u>tion.

#### Resurrectional Troparion, tone 6

The angelic powers were <u>at</u> Thy tomb / and the guards became as <u>dead</u> men, / Mary <u>stood</u> by Thy grave, / seeking Thine immaculate <u>body</u>, / Thou didst despoil hell, not being <u>tempted</u> by it, / Thou didst go to meet the Virgin <u>granting</u> life, / O Lord, who didst <u>rise</u> from the dead, / <u>glory</u> to Thee.

#### Resurrectional Troparion, tone 7

By Thy <u>Cross</u> Thou didst de<u>stroy</u> death. / To the thief Thou didst open <u>Paradise</u>. / For the <u>myrrh</u>-bearers Thou didst change their lamentation into <u>joy</u>. / And Thou didst command Thine Apostles, O <u>Christ</u> God, / to pro<u>claim</u> that Thou art <u>ris</u>en, / granting unto the <u>world</u> great <u>mer</u>cy.

# Resurrectional Troparion, tone 8

Thou didst des<u>cend</u> from on <u>high</u>, O tender<u>hear</u>ted One. / Thou didst ac<u>cept</u> the <u>three</u>-day burial to free us from our <u>pas</u>sions. / O Lord, our <u>life</u> and resur<u>rec</u>tion, <u>glo</u>ry to Thee!

# Kontakia of the Resurrection for Sunday Resurrectional Kontakion, tone 1

Thou hast <u>rise</u>n from the grave as God in <u>glory</u> / and Thou didst raise the <u>wor</u>ld with Thee, / and human <u>na</u>ture hymneth Thee as <u>God</u>, / and death hath <u>van</u>ished. / <u>A</u>dam exulteth, O <u>Mas</u>ter, / and Eve, delivered from her bondage, now rejoiceth, <u>cry</u>ing: / <u>Thou</u>, O <u>Christ</u>, / art He who granteth to all the Resur<u>rect</u>ion!

#### Resurrectional Kontakion, tone 2

Thou didst <u>rise</u> from the grave, all–powerful <u>Sa</u>vior; / and Hades, seeing the wonder, was af<u>frighted</u>; / and the <u>dead</u> arose; and creation, beholding, rejoiceth with Thee; / and with Thee Adam <u>also</u> is glad; / and the <u>world</u>, O my <u>Sa</u>viour, hymneth Thee for<u>ev</u>er.

#### Resurrectional Kontakion, Tone 3

Today Thou didst rise from the grave, O compassionate One, / and didst lead us away from the gates of death. / Today Adam exulteth, and Eve rejoiceth. / Together with the prophets and patriarchs // they unceasingly hymn the Divine might of Thine authority.

#### Resurrectional Kontakion, tone 4

My Saviour and De<u>liv</u>erer as God/ hath raised out of the grave the <u>earth</u>-born from their bonds / and He hath shattered the <u>gates</u> of hell / and as <u>Ma</u>ster / He hath risen on the <u>third</u> day.

#### Resurrectional Kontakion, tone 5

<u>Thou</u> didst descend to Hades, O my <u>Sa</u>vior; / and, having shattered its gates as all-<u>powerful; / Thou</u> as Creator didst raise the <u>dead</u> with Thee; / and <u>Thou</u> didst destroy the <u>sting</u> of death, / and Adam hath been delivered from the curse, O <u>Lo</u>ver of Man. / Wherefore, we all <u>cry</u>: Save us, O Lord!

#### Resurrectional Kontakion, tone 6

With his life-originating palm, from the <u>val</u>leys of gloom, / the Life-giver Christ God hath raised <u>all</u> the dead. / He hath bestowed resurrection on the <u>human race</u>, / for He is the Savior of all, the Resurrection, and Life, and God of all.

#### Resurrectional Kontakion, tone 7

The do<u>minion</u> of death can no longer hold men <u>cap</u>tive, / for Christ descended, shattering and destroying its <u>po</u>wers. / Hell is <u>bound</u>, while the prophets rejoice and cry: / the Savior hath come to <u>those</u> in faith. / Enter, ye <u>faithful</u>, into the Resur<u>rec</u>tion.

#### Resurrectional Kontakion, tone 8

Having risen <u>from</u> the tomb <u>Thou</u> didst waken the dead and raise <u>Adam</u>, / and Eve ex<u>ult</u>eth <u>in Thy\_Resurrection</u>, / and the ends of the <u>world</u> keep festival for Thy <u>rising</u> from the dead, O Most <u>Mer</u>ciful One.

### Festal Troparia & Kontakia

#### September 8: Nativity of the Theotokos

## Nativity of the Theotokos, Troparion, tone 4

Thy Nativity, O <u>Virgin</u>, / hath proclaimed joy to the whole <u>universe!</u> / The Sun of Righteousness, <u>Christ</u> our God, / hath shone from thee, O Theo<u>to</u>kos! / By an<u>nulling</u> the curse, / He bestowed a <u>bles</u>sing. / By destroying, death He hath granted us e<u>ter</u>nal life.

## Nativity of the Theotokos, Kontakion, tone 4

By thy Nativity, O most pure <u>Virgin</u>, / Joachim and Anna are freed from <u>bar</u>renness; / Adam and Eve, from the cor<u>rup</u>tion of death. / And we, thy poeple, freed from the <u>guilt</u> of sin, /celebrate and <u>sing</u> to thee: / the barren woman giveth birth to the Theo<u>to</u>kos, / the Nourisher of our Life.

#### September 14: Elevation of the Precious Cross

### Elevation of the Cross, Troparion tone 1

O <u>Lord</u>, save Thy <u>people</u> / and bless Thine in<u>her</u>itance. / <u>Grant</u> victory to Orthodox <u>Chris</u>tians / over the <u>enemy</u>; / <u>and</u> by Thy <u>Cross</u> / preserve <u>Thine</u> estate.

#### Elevation of the Cross, Kontakion tone 4

As Thou wast voluntarily <u>cruci</u>fied for our sake, / so grant mercy, O Christ God, to those who are <u>called</u> by Thy name; / make all Orthodox Christians glad by Thy <u>power</u>, / granting them victories over the <u>enemy</u>, / by bestowing on them the invincible trophy, Thy <u>weapon</u> of peace.

#### October 2: Protection of the Theotokos

## Protection of the Theotokos, Troparion, tone 4

Overshadowed by thy coming, O <u>Mo</u>ther of God, / we, the right faithful people, celebrate today with <u>splen</u>dor, / and gazing at thine all-precious <u>image</u>, / we say with com<u>punction</u>: / Cover us with thy precious omo<u>phor</u>ion, / and deliver us from all <u>ev</u>il, //entreating thy Son, Christ our God, that He <u>save</u> our souls.

#### Protection of the Theotokos, Kontakion, tone 3

Today in the church the Virgin standeth forth, / and with the choirs of the saints she invisibly prayeth to <u>God</u> for us. / Angels and hierarchs offer <u>hom</u>age, / and the apostles and prophets join <u>chor</u>us; // for for our sake the Theotokos en<u>treat</u>eth the pre-e<u>ter</u>nal God.

# November 21: Entrance of the Theotokos into the Temple Entrance of Theotokos, Troparion, tone 4

Today is the prelude of the good <u>will</u> of God, / of the preaching of the sal<u>va</u>tion of mankind. / The Virgin appeareth in the <u>temple</u> of God, / in anticipation proclaiming <u>Christ</u> to all. / Let us rejoice and <u>sing</u> to her: / Rejoice, O Ful<u>fill</u>ment // of the Creator's dispensation.

## Entrance of Theotokos, Kontakion, tone 4

The all-pure Temple of the <u>Savior</u>, / the precious Bridal Chamber and <u>Virgin</u>, / the sacred treasure of the <u>glory</u> of God, / is led today into the <u>house</u> of the Lord, / and with her she bringeth the grace of the divine <u>Spirit</u>. / Of her God's angels <u>sing</u> in praise: // "She is indeed the heavenly <u>Tabernacle</u>."

#### Nativity of the Lord, December 25

## Nativity, Troparion, tone 4

Thy Nativity, O <u>Christ</u> our God / hath shone upon the world the light of <u>wis</u>dom. / For by it, those who <u>wors</u>hipped the stars / were taught by a star to a<u>dore</u> Thee, / the Sun of <u>Righ</u>teousness, / and to know Thee, the <u>Orient from on high. // O Lord, glory</u> to Thee!

## Nativity, Kontakion, tone 3 (By St. Romanos the Melode)

Today the Virgin giveth birth to the Transcendent One, / and the earth offereth a cave to the Unapproachable One! / Angels with Shepherds glorify Him! / The wise men journey with the star: // since for our sake the eternal God was born as a little child!

## Theophany of the Lord, January 6

#### Theophany, Troparion, tone 1

When <u>Thou</u>, O Lord wast baptized in the <u>Jor</u>dan / the worship of the Trinity was made <u>manifest</u>. / For the <u>voice</u> of the Father bare <u>wit</u>ness to Thee, / naming Thee His be<u>lov</u>ed Son. / And the <u>Spirit</u>, in the form of <u>dove</u>, / confirmed the <u>cer</u>tainty of that word. / O <u>Christ</u> our God, who hast manifested Thyself and enlightened the <u>world</u> // <u>glory</u> to Thee.

#### Theophany, Kontakion, tone 4

Today Thou hast appeared to the <u>universe</u> / and Thy Light, O Lord, hath <u>shone</u> on us, / who with understanding <u>praise</u> Thee: / Thou hast come and re<u>vealed</u> Thyself, // O Light unap<u>pro</u>achable!

# February 2: The Meeting of Our Lord in the Temple Meeting of the Lord, Troparion, tone 1

Rejoice, O Virgin Theotokos <u>full</u> of grace, / for from thee hath shone forth the Sun of Righteousness, <u>Christ</u> our God, / who doth il<u>lumine those in darkness</u>. / Be glad also, thou righteous <u>el</u>der, / for <u>thou</u> hast received in thine arms the De<u>liv</u>erer of our souls, // who bestoweth upon us Resur<u>rec</u>tion.

## Meeting of the Lord, Kontakion, tone 1

<u>Thou</u> who hast sanctified by Thy birth a <u>virgin</u> womb / and fittingly blessed the hands of <u>Simeon</u>, / art <u>come</u>, O Christ our God, and on this day hast <u>saved</u> us. / Give peace to thy commonwealth in time of <u>battle</u> / and <u>strengthen</u> the Orthodox people whom <u>Thou</u> hast loved, // O Thou who alone <u>lovest</u> mankind.

#### March 25: Annunciation

## Annunciation, Troparion, tone 4

Today is the crown of our sal<u>va</u>tion / and the revelation of the mystery which is from before the <u>ages!</u> / The Son of God becometh the Son of the <u>Virgin</u>, / and Gabriel announceth the glad <u>tidings</u> of grace. / Wherefore, with him let us cry out to the Theo<u>to</u>kos: / Rejoice, O thou who art <u>full</u> of grace! // The <u>Lord</u> is with thee!

#### Annunciation, Kontakion, tone 8

O victorious leader of triumphant hosts! / We thy servants, delivered from evil, / sing our grateful thanks to thee, O Theotokos! / As thou possessest invincible might set us free from every calamity / /so that we may sing: Rejoice, O unwedded Bride!

# Entrance of our Lord into Jerusalem (Palm Sunday) Entry of Our Lord into Jerusalem, Troparion tone 1

By <u>raising Lazarus</u> from the dead before Thy <u>Pas</u>sion, / Thou didst confirm the universal resurrection, O <u>Christ God!</u> / Like the <u>children</u> with the palms of <u>victory</u>, / we cry out to Thee, O <u>Van</u>quisher of Death: / ho<u>san</u>na in the <u>high</u>est! / Blessed is He that cometh in the name of the Lord!

#### Entry of Our Lord into Jerusalem, Troparion tone 4

When we were buried with Thee in Baptism, O <u>Christ God</u>,/ we were made worthy of eternal life by Thy Resur<u>rect</u>ion! / Now we praise <u>Thee</u> and sing: / Hosanna in the <u>high</u>est! // Blessed is He that cometh in the <u>name</u> of the Lord!

#### Entry of Our Lord into Jerusalem, Kontakion tone 6

Seated in Heaven up<u>on</u> Thy throne / and on earth up<u>on</u> a foal / O <u>Christ</u> our God, / Thou hast accepted the praise of the <u>Angels</u> / and the songs of the children who cried <u>out</u> to Thee: / "Blessed art Thou that comest to call back <u>Adam."</u>

#### Ascension of the Lord

### Ascension, Troparion, tone 4

Thou hast ascended in glory, O <u>Christ</u> our God, / granting joy to Thy disciples by the promise of the Holy <u>Spirit</u>. / Through the blessing <u>they</u> were assured / that Thou art the <u>Son</u> of God, / the Redeemer of the world.

## Ascension, Kontakion, tone 6

When Thou didst fulfill the dispensation for our sake, / and unite earth to <u>heaven</u>; / Thou didst ascend in glory, O <u>Christ</u> our God, / not being parted from those who <u>love</u> Thee, / but remaining with them and <u>crying</u>: / I am with you and no one will be against you!

#### Pentecost

### Pentecost, Troparion, tone 8

Blessed art <u>Thou, O Christ</u> our God, / who hast re<u>vealed</u> the <u>fish</u>ermen as <u>most</u> wise / by sending <u>down</u> upon <u>them</u> the Holy <u>Spi</u>rit; / through them Thou didst <u>draw</u> the <u>world</u> into Thy net. / O Lover of <u>Man</u>, <u>glory</u> to Thee!

#### Pentecost, Kontakion, tone 8

When the Most <u>High</u> came down and con<u>fused</u> the tongues, He divided the <u>nations</u>; / but when He dis<u>trib</u>uted tongues of <u>fire</u>, He called all to <u>unity</u>. / Therefore, with <u>one</u> voice, we <u>glor</u>ify the All-holy <u>Spirit!</u>

## August 6: The Holy Transfiguration of our Lord and Savior Jesus Christ Transfiguration, Troparion, tone 7

Thou wast trans<u>fig</u>ured upon the mountain, O <u>Christ</u> God, / showing Thy glory to Thy disciples as far as they could <u>bear</u> it. / Through the <u>prayers</u> of the Theo<u>to</u>kos, / make Thine everlasting light shine also upon us <u>sin</u>ners. / O Giver of <u>Light</u>, glory to Thee!

#### Transfiguration, Kontakion, tone 7

Upon the <u>mou</u>ntain wast Thou transfigured, O <u>Christ</u> God, / and Thy disciples beheld Thy glory as far as they could <u>see</u> it; / so that <u>when</u> they would behold Thee <u>cruc</u>ified, / they would understand that Thy suffering was <u>vol</u>untary, / and would pro<u>claim</u> to the <u>world</u> / that Thou art truly the Radiance of the Father.

#### **August 15: Dormition of the Theotokos**

# Dormition Troparion, tone 1

In giving <u>birth</u>, thou didst preserve thy virginity, / in falling asleep thou didst not forsake the world, O Theo<u>to</u>kos. Thou wast tran<u>sla</u>ted to life, O thou who art the <u>Mo</u>ther of Life, / and by thy prayers thou dost deliver our <u>souls</u> from death.

#### Dormition, Kontakion, tone 2

Neither the <u>tomb</u> nor death could hold the Theo<u>to</u>kos, / who is constant in prayer and our firm hope in her inter<u>ces</u>sions. / For being the <u>Mo</u>ther of Life, she was tran<u>sla</u>ted to life / by the One who dwelt in her <u>virginal</u> womb.